

347361-2026 - Konkursas

Šveicarija – Kraštovaizdžio architektūros paslaugos – Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

OJ S 97/2026 21/05/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Irbis Consulting SA

E. paštas: I.bonzinho@cougargroup365.com

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

Aprašymas: Battelle-Tambourine (Carouge) est un quartier mixte regroupant environ 2'000 habitantes et habitants ainsi que 1'500 étudiantes et étudiants qui fréquentent quotidiennement le Campus de Battelle (HEG, HES/SO, UNIGE). Des espaces publics laissés inachevés lors de la construction des immeubles d'habitation au début des années 2000 ont donné lieu à une demande sociale forte et dix années de négociations pour la révision du Plan localisé de quartier. Le Maître d'Ouvrage souhaite désigner, au terme du présent appel d'offres, une équipe pluridisciplinaire pour l'accompagner dans la finalisation des études, l'appel d'offres travaux et la réalisation des aménagements des espaces publics du quartier Battelle-Tambourine. La procédure retenue par le Maître d'Ouvrage est une procédure sélective. Au stade de la demande de participation, les équipes devront justifier des compétences : ● Architecture du paysage ● Ingénierie civile Les bureaux formeront un consortium. Le pilotage du mandat est assuré par l'architecte-paysagiste pour les phases SIA 32 à 33. L'ingénieur civil assumera le rôle de pilote pour les phases SIA 41 à 53. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe afin de garantir les compétences supplémentaires suivantes : ● Démarches participatives et activation transitoire ● Mobilité et circulation ● Environnement et biologie ● Eclairage Si les bureaux du consortium ne disposent pas de ces compétences, ils devront s'adjoindre les services d'un ou plusieurs autres bureaux, qui officieront en tant que sous-traitant du consortium.

Procedūros identifikatorius: 50fb5f3a-cb38-460d-a0a0-1822589add5a

Pirkimo būdas: Ribotas

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71420000 Kraštovaizdžio architektūros paslaugos

2.1.4. Bendra informacija

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Requalification des espaces ouverts du quartier de Battelle Tambourine (Carouge), projet et réalisation

Aprašymas: Battelle-Tambourine (Carouge) est un quartier mixte regroupant environ 2'000 habitantes et habitants ainsi que 1'500 étudiantes et étudiants qui fréquentent quotidiennement le Campus de Battelle (HEG, HES/SO, UNIGE). Des espaces publics laissés inachevés lors de la construction des immeubles d'habitation au début des années 2000 ont donné lieu à une demande sociale forte et dix années de négociations pour la révision du Plan localisé de quartier. Le Maître d'Ouvrage souhaite désigner, au terme du présent appel d'offres, une équipe pluridisciplinaire pour l'accompagner dans la finalisation des études, l'appel d'offres travaux et la réalisation des aménagements des espaces publics du quartier Battelle-Tambourine. La procédure retenue par le Maître d'Ouvrage est une procédure sélective. Au stade de la demande de participation, les équipes devront justifier des compétences : ● Architecture du paysage ● Ingénierie civile Les bureaux formeront un consortium. Le pilotage du mandat est assuré par l'architecte-paysagiste pour les phases SIA 32 à 33. L'ingénieur civil assumera le rôle de pilote pour les phases SIA 41 à 53. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe afin de garantir les compétences supplémentaires suivantes : ● Démarches participatives et activation transitoire ● Mobilité et circulation ● Environnement et biologie ● Eclairage Si les bureaux du consortium ne disposent pas de ces compétences, ils devront s'adjoindre les services d'un ou plusieurs autres bureaux, qui officieront en tant que sous-traitant du consortium.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71420000 Kraštovaizdžio architektūros paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71311000 Civilinės inžinerijos konsultacinės paslaugos,

71313000 Aplinkosaugos projektavimo konsultacinės paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Tranche optionnelle 1 : suivi et mise en œuvre d'aménagements transitoires Tranche optionnelle 2 : appui aux négociations foncières

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Carouge

Pašto kodas: 1127

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Genève (CH013)

Šalis: Šveicarija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 30/09/2026

Trukmės pabaigos data: 31/12/2032

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Dar nežinoma

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Critères d'adjudication

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Simap.ch

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: prancūzų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 21/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunal administratif fédéral

Informacija apie peržiūros terminus: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Irbis Consulting SA

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Irbis Consulting SA

Registracijos numeris: f81d6e03-7fd7-495e-8445-494c279fbf97

Pašto adresas: Rue des Vignerons 1A

Miestas: Morges

Pašto kodas: 1110

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vaud (CH011)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: l.bonzinho@cougargroup365.com

Telefono numeris: +41213122444

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Tribunal administratif fédéral

Registracijos numeris: BVGER

Pašto adresas: Postfach

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9023

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: info@bvger.admin.ch

Telefono numeris: +41584652626

Interneto adresas: <https://www.bvger.ch>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Simap.ch

Registracijos numeris: CH001

Pašto adresas: Holzikofenweg 36

Miestas: Bern

Pašto kodas: 3003

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: support@simap.ch

Telefono numeris: +41584646388

Interneto adresas: <https://www.simap.ch>

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

8dccc326-1105-4130-992c-7e62e201be73-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Conformément au document I1, la remise de la demande de participation doit être faite numériquement via simap.ch. La présente rectification permet d'activer la possibilité pour les soumissionnaires de déposer leur demande de participation sur la plateforme simap.ch.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 7be42345-aa33-4c44-8534-177a538669fb - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 20/05/2026 02:26:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: prancūzų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 347361-2026

OL S numeris: 97/2026

Paskelbimo data: 21/05/2026